联合国 $S_{/PV.6018}$ 



## 安全理事会

临时逐字记录

第六十三年

# 第六〇一八次会议

2008 年 11 月 20 日星期四上午 10 时举行 纽约

主席: (哥斯达黎加) 成员: 格罗斯先生 布基纳法索....... 蒂恩德雷贝奥果先生 刘振民先生 尤里察先生 里佩尔先生 纳塔莱加瓦先生 曼托瓦尼先生 埃塔利先生 巴拿马.......... 阿里亚斯先生 俄罗斯联邦...... 谢尔巴克先生 库马洛先生 大不列颠及北爱尔兰联合王国....... 约翰•索沃斯爵士 美利坚合众国...... 迪卡洛女士 黄志中先生

### 议程项目

有关刚果民主共和国的局势

2008年10月31日秘书长给安全理事会主席的信(S/2008/703)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。



上午10时20分开会。

#### 通过议程

议程通过。

#### 有关刚果民主共和国的局势

2008年10月31日秘书长给安全理事会主席的信 (S/2008/703)

**主席**(以西班牙语发言):我谨通知安理会,我收到了刚果民主共和国代表的来信,他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例,并征得安理会同意,我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条,邀请这位代表参加对该项目的审议,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,伊莱卡先生(刚果民主共和国)在安理会议席就座。

**主席**(以西班牙语发言):安全理事会现在开始审 议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成 的谅解开会的。

安理会成员面前摆着文件 S/2008/716, 其中载有 比利时、哥斯达黎加、克罗地亚、法国、意大利、南 非、大不列颠及北爱尔兰联合王国、以及美利坚合众 国提交的一项决议草案的文本。

安理会成员面前还有文件 S/2008/703, 其中载有 2008 年 10 月 31 日秘书长给安全理事会主席的信。

我的理解是,安理会现在准备对其面前的决议草 案进行表决。除非有人反对,否则,我现在就将决议 草案付诸表决。 没有人反对,就这样决定。

进行了举手表决。

#### 赞成:

比利时、布基纳法索、中国、哥斯达黎加、克罗 地亚、法国、印度尼西亚、意大利、阿拉伯利比 亚民众国、巴拿马、俄罗斯联邦、南非、大不列 颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、越南

**主席**(以西班牙语发言):有 15 票赞成。决议草案获得一致通过,成为第 1843(2008)号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

库马洛先生(南非)(以英语发言):我们支持刚通过的第 1843(2008)号决议,因为我们也觉得刚果东部,特别是戈马城周围的局势正在迅速恶化。这段时间来,人道主义局势已变得更加严峻。虽然我们对被派往该国这一地区的维和人员人数不断增加感到高兴,但我们也希望强调指出,这要与政治进程同时进行,后者也是必要的。

我们高兴地看到,秘书长任命前总统奥巴桑乔来 协助这一政治进程,好的消息是,这样一个政治进程 的基础结构在戈马协定和内罗毕协定中已有规定,该 地区各方都可以利用这两项协定来解决政治局势。

我们希望该决议也将成为一个鼓舞的力量,表明 我们希望派遣更多部队去协助人民,同时它也将激励 政治进程。

**主席**(以西班牙语发言):我的名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。安理会将继续处理此案。

上午10时25分散会。

2 08-61052 (C)